



CHRISTOPHORUS  
**KANTOREI**  
Altensteig



# CONCERT

CHRISTOPHORUS-  
KANTOREI

**TOUR 2018**

Voice Trainers: Eberhard Schuler-Meybier  
and Jeannette Bühler

Organist: Susanne Schuler-Meybier

Conductor: Michael Nonnenmann

Altensteig, situated in the northern part of the Black Forest, is not only famous for its picturesque medieval townscape but also for the Christophorus-Kantorei, an internationally renowned youth choir with a tradition of excellence for the past 50 years.

**The Christophorus-Kantorei** is the concert choir of the Christophorus Music Gymnasium Altensteig and is comprised of girls and boys between the ages of 15 and 19 years. Young students start in specific choir classes and participate in the children's choir. By the time the singers reach the Kantorei, they have well-trained voices. They do not only have intensive rehearsals, but every member of the choir takes voice lessons from voice trainers.

**The Christophorus-Kantorei** gives 30 to 40 concerts a year in Germany and on its concert tours in other countries. It also cultivates partnerships with several choirs at home and abroad. In the past years the choir visited many countries in Europe and overseas.

**The Christophorus-Kantorei** has an extensive repertoire of sacred and secular a-cappella music. Additionally, special highlights are the performances of oratorios and musicals.

**The Christophorus-Kantorei** has recorded more than 20 CDs, Radio- and TV-performances attest to the quality of the choir.

**The Christophorus-Kantorei** has won several prizes at choir competitions (selection):

- > European Music Festival for the Youth in Neerpelt / Belgium 2000:  
*First price cum laude*

- > Festival Internacional de Música de Cantonigròs / Spain 2005:  
*First price*
- > International Musical Eisteddfod in Llangollen / Wales 2008:  
*Third price*
- > International Chamber Choir Competition in Marktoberdorf / Germany 2009:  
*Second price and Award of the Audience*
- > German Choir Competition in Dortmund 2010:  
*First price*
- > International Festival Mundus Cantat in Sopot / Poland 2013:  
*Two Golden Diplomas and Spezial Prize for the best presentation of the Contemporary Repertoire*
- > International Youth Music Festival in Bratislava / Slovakia 2015:  
*Two Golden Bands and Grand Prix of the Festival*
- > International Harmonie-Festival in Lindenholzhausen / Germany 2017:  
*Two Gold Medals*
- > Tampere Music Festival in Tampere / Finland 2017:  
*Two Gold Stamps*

Altensteig im Nordschwarzwald verdankt seine Bekanntheit nicht nur dem malerischen mittelalterlichen Stadtbild, sondern auch der Christophorus-Kantorei, einem renommierten Jugendchor mit über 50jähriger Tradition.

**Die Christophorus-Kantorei** ist der Chor des Christophorus-Musikgymnasiums Altensteig mit Mädchen- und Männerstimmen im Alter von 14 bis 19 Jahren. In speziellen Chorklassen und im Christophorus-Kinderchor werden die Choristen an das Singen im Konzertchor hingeführt. Neben intensiver Probenarbeit erhält jedes Chormitglied Einzelunterricht bei den Stimmbildnern Eberhard Schuler-Meybier und Jeannette Bühler.

**Die Christophorus-Kantorei** gibt jährlich ca. 30 Konzerte im In- und Ausland. Jedes Frühjahr findet eine 14-tägige Tournee statt, die den Chor in den vergangenen Jahren in nahezu alle europäischen Länder und nach Südafrika, Argentinien, in die USA und nach Neuseeland führten.

**Die Christophorus-Kantorei** verfügt über ein weit gespanntes Repertoire geistlicher und weltlicher A-cappella-

Chormusik. Besondere Höhepunkte bilden darüber hinaus die Aufführungen von oratorischen Werken, Opern und Musicals.

**Die Christophorus-Kantorei** ist 1. Preisträgerin bei renommierten nationalen und internationalen Chorwettbewerben, so beim Deutschen Chorwettbewerb, beim Europäischen Musikfestival für die Jugend in Neerpelt/Belgien, beim Internationalen Musikfestival in Cantonigròs/Spanien, beim Festival Mundus Cantat in Sopot/Polen, beim Internationalen Jugendmusikfestival in Bratislava, beim Harmonie-Festival in Limburg-Lindenholzhausen und beim Vocal Music Festival in Tampere/Finnland. Beim Internationalen Kammerchorwettbewerb in Marktoberdorf gewann der Chor den 2. Preis und den Publikumspreis.

**Die Christophorus-Kantorei** ist Trägerin des Kulturpreises Baden Württemberg, wobei die Jury „die besondere Breite und Ausstrahlung sowie die beachtliche künstlerische Leistung“ hervorhob. Regelmäßig stehen CD-Produktionen auf dem Programm. Außerdem wurde die Christophorus-Kantorei durch Rundfunk- und Fernsehaufnahmen einem breiteren Publikum bekannt.



## Concert Program

The Christophorus-Kantorei sings a selection of the following pieces:

### Jauchzet dem Herrn Heinrich Schütz (1585-1672)

---

Make a joyful noise unto the Lord,  
all ye lands.  
Serve the Lord with gladness: come  
before his presence with singing.  
Know ye that the Lord he is God:  
it is he that hath made us,  
and not we ourselves;

we are his people,  
and the sheep of his pasture.  
Enter into his gates with thanksgiving,  
and into his courts with praise:  
be thankful unto him, and bless his  
name. For the Lord is good;  
his mercy is everlasting; and his truth  
endures to all generations.

### Lauda Sion Salvatorem Giovanni Pierluigi da Palestrina (1525-1594)

---

### Cantate Domino Claudio Monteverdi (1567-1643)

---

### Sanctus – Benedictus Tomás Luis de Victoria (1548-1611)

---

### Die Himmel erzählen die Ehre Gottes Heinrich Schütz (1585-1672)

---

The heavens declare the glory of God;  
the skies proclaim the work of his hands.  
Day after day they pour forth speech;  
night after night they display knowledge.  
There is no speech or language where  
their voice is not heard.  
Their voice goes out into all the earth,  
their words to the ends of the world.  
In the heavens he has pitched a tent  
for the sun, which is like a bridegroom

coming forth from his pavilion, like a  
champion rejoicing to run his course.  
It rises at one end of the heavens and  
makes its circuit to the other; nothing  
is hidden from its heat.  
Glory be to the Father and to the Son  
and to the Holy Spirit, as it was in the  
beginning, is now and ever shall be,  
world without end. Amen.

### So fahr ich hin zu Jesu Christ Heinrich Schütz (1585-1672)

---

So I go to Jesus Christ,  
And stretch out my arm to Him;  
So I sleep, and rest easy,  
No man can wake me:

For Jesus Christ, the Son of God,  
Will open the doors of heaven,  
And lead me to eternal life.



### Wie lieblich sind deine Wohnungen Johann Hermann Schein (1586-1630)

---

How lovely is your dwelling place,  
Lord Almighty!  
My soul yearns, even faints, for the  
courts of the Lord; my heart and my  
flesh cry out for the living God.

Even the sparrow has found a home,  
and the swallow a nest for herself,  
where she may have her young –  
a place near your altar, Lord Almighty,  
my King and my God.

### Wie liegt die Stadt so wüst Rudolf Mauersberger (1889-1971)

---

How lonely sits the city that was full of  
people. All her gates are desolate.  
How the stones of the holy place lie  
strewn on all the streets.  
From on high he sent fire into my  
bones he made it descend.  
Is this the city which was called the  
perfection of beauty,  
the joy of all the earth?  
She had not thought that this would  
be her fate;

her fall is terrible, she has no-one  
to comfort her.  
Therefore our heart is faint and our  
eyes have grown dark.  
Why dost thou forget us for ever,  
why dost thou so long forsake us?  
Restore us to thyself, O Lord,  
that we may come home again!  
Renew our days as of old!  
O Lord, see my desolation!

### Kyrie, Gloria und Sanctus Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

---



## Warum toben die Heiden Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

---

Why do the nations conspire  
and the peoples plot in vain?  
The kings of the earth take their  
stand and the rulers gather together  
against the Lord and against his  
Anointed One.

"Let us break their chains," they say,  
"and throw off their fetters."  
The One enthroned in heaven laughs;  
the Lord scoffs at them.  
Then he rebukes them in his anger  
and terrifies them in his wrath, saying,  
"I have installed my King on Zion,  
my holy hill."  
I will proclaim the decree of the Lord:  
He said to me, "You are my Son;  
today I have become your Father.

Ask of me, and I will make the nations  
your inheritance, the ends of the earth  
your possession. You will rule them with  
an iron scepter; you will dash them to  
pieces like pottery."  
Therefore, you kings, be wise;  
be warned, you rulers of the earth.  
Serve the Lord with fear and rejoice  
with trembling.  
Kiss the Son, lest he be angry and you  
be destroyed in your way, for his wrath  
can flare up in a moment.  
Blessed are all who take refuge in him.  
Glory be to the Father and to the  
Son and to the Holy Spirit; as it was  
in the beginning, is now, and ever shall  
be, world without end. Amen.

## Richte mich, Gott Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

---

Judge me, o God, and plead my  
cause against an ungodly nation:  
O deliver me from the deceitful  
and unjust man.  
For thou art the God of my strength:  
Why dost thou cast me off?  
Why go I mourning because of the  
oppression of the enemy?  
O send out thy light and thy truth:  
let them lead me;

Let them bring me unto thy holy hill,  
and to thy tabernacles.  
Then will I go unto the altar of God,  
unto God my exceeding joy:  
Yea, upon the harp will I praise thee,  
o God my God.  
Why art thou cast down, O my soul?  
And why art thou disquieted within me?  
Hope in God: for I shall yet praise him,  
Who is the health of my countenance,  
and my God.

## Denn er hat seinen Engeln Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

---

For he shall give his angels charge  
over thee,  
To keep thee in all thy ways.

They shall bear thee up in their hands,  
Lest thou dash thy foot against a stone.

## Locus iste Anton Bruckner (1824-1896)

---



## Ave Maria Anton Bruckner (1824-1896)

---

## Abendlied – Evening Song Josef Gabriel Rheinberger (1839-1901)

---

## Laudate omnes gentes Jacques Berthier (1923-1994)

---

## Notre Père – Lord's Prayer Maurice Duruflé (1902-1986)

---

## The Spheres (Kyrie eleison) Ola Gjeilo (\*1978)

---

## Dies irae und Lacrymosa Zdeněk Lukáš (1928-2007)

---

from: Requiem op.252

## Libera me Lajos Bárdos (1899-1986)

---

## Gloria Deo Adalbert Marković (1929-2010)

---

## Kasar mie la gaji Alberto Grau (\*1937)

---

For an international mobilization to  
save the earth and a conscientious  
effort regarding the problems of the

environment.  
The inhabitants of the African Sahel say:  
"Kasar mie la gaji" – "The earth is tired"

### **The Conversion Of Saul** Z. Randall Stroope (\*1953)

---

Murder, harass, bind into chains! Saul!  
Chain, prosecute and harass!  
Why do you persecute me, Saul?  
Why?

Fall down on your knees, turn hatred  
into love, turn darkness into light.  
Bow down, Saul!

### **Jesus, der Retter im Seesturm** Siegfried Strohbach (\*1929)

---

And behold, there arose a great  
storm on the sea, and the waves went  
over the boat, and they were in great  
danger; but he was asleep. And they  
went and woke him, saying, „Master,  
are you not concerned that we are  
perishing?“ And he said to them,

„Why are you afraid, O men of little  
faith?“  
Then he rose and rebuked the winds  
and the sea and said:  
„Be still, hold silence!“  
And the wind fell; and there was a  
great calm.



### **Stars** Eriks Ešenvalds (\*1977)

---

Alone in the night  
On a dark hill  
With pines around me  
Spicy and still.

And a heaven full of stars  
Over my head  
White and topaz  
And misty red;

Myriads with beating  
Hearts of fire  
The aeons  
Cannot vex or tire.

Up the dome of heaven  
Like a great hill,  
Myriads with beating  
Hearts of fire



And I know that I  
Am honored to be  
Witness of so much majesty.  
*Text: Sara Teasdale*

### **Prayer of St. Francis** Robert Delgado

---

Lord, make me an instrument of thy peace,  
Where there is hatred let me sow love,  
Where there is injury your pardon, Lord,  
Where there is doubt let there be faith.  
Lord, make me an instrument of thy peace,  
Where there's despair let me bring hope,  
Where there is darkness let there be light,  
Where there is sadness let there be joy.  
O divine Master, grant that I may not seek  
To be consoled as to console,  
To be understand as to understand,

To be loved as to love.  
Lord, make me an instrument of thy peace,  
Where there's despair let me bring hope,  
Where there is hatred let me sow love,  
For it is in giving that we receive,  
And it is in pardoning that we are  
pardoned,  
And it is in dying, that we are born to  
eternal life  
Lord, make me an instrument of thy  
peace. Amen.

### **Nun freut euch lieben Christen g'mein** Stefan Vanselow (\*1980)

---

Text and Melody: Martin Luther

### **Laudate Dominum** Levente Gyöngyösi (\*1975)

---



Pastime with Good Company Henry VIII, arr. Ward Swingle

---

Ach weh des Leiden Hans Leo Hassler

---

Bossa Buffa Arne Mellnäs

---

Magic Song Ray Murray Schafer

---

### Folksongs

---

Wenn alle Brunnlein fließen	from Germany, arr. Guido Heidloff
Schwäbisches Quodlibet	from Germany, arr. Fred Kühnenthal
Als wir jüngst in Regensburg waren	from Germany, arr. Rolf Lukowsky
Prši, prši	from Slovakia, arr. Miroslav Hronek
Kruhay	from the Philippines, arr. B. F. Castillon

### Popsongs

---

Halleluja	Leonard Cohen, arr. Jens Johansen
And so it goes	Billy Joel, arr. Bob Chilcott
Angels	Robbie Williams, arr. Oliver Gies
Circle of Life	Elton John, arr. Fidel G. Calalang



**We will sell CDs at the entrance.**

**Am Ausgang sind CDs der Christophorus-Kantorei erhältlich!**



### Christophorus-Kantorei

Eschenweg 16, 72213 Altensteig, Tel.: 07453-3683

E-Mail: [mail@christophorus-kantorei.de](mailto:mail@christophorus-kantorei.de)

[www.christophorus-kantorei.de](http://www.christophorus-kantorei.de)

### Spendenkonto:

CJD Christophorus-Chorverein e.V.

Konto-Nr. IBAN: DE 81 6426 1853 0060 1060 00

## Concerts – Konzerte:

Sunday, 20th May, 17.00

Pfarrkirche St. Martin in **Nandlstadt**

Monday, 21st May, 18.00

Evangélikus Templom in **Oroszlány / Hungary**

Tuesday, 22nd May, 19.30

Evangélikus Templom in **Hévíz / Hungary**

Wednesday, 23rd May, 18.00

Református Templom in **Pécs / Hungary**

Thursday, 24th May to Saturday, 27th May

International Choir Competition in **Zadar / Croatia**

Sunday, 27th May, 20.00

Crkva sv. Frane in **Split / Croatia**

Monday, 28th May, 19.00

Katedralja e Shën Shtjefnit in **Shkodra / Albania**

Tuesday, 29th May, 19.00

Katedralja e Shën Palit in **Tirana / Albania**

Thursday, 31st May, 19.00

Cortile Castello Estense in **Ferrara / Italy**

Friday, 1st June, 21.00

San Rocco in **Parma / Italy**

Saturday, 2nd June, 20.00

Bürgersaal in **Altensteig**



CHRISTOPHORUS  
**KANTOREI**  
Altensteig

[www.christophorus-kantorei.de](http://www.christophorus-kantorei.de)